

Saida loloos mak dezafiu nasionál urgente ba Timor-Leste atu hatán?

Observasaun badak ba proposta orsamentu Jerál Estadu 2014

Hosi: Juvinal Dias, peskizadór La'o Hamutuk

Publika ona iha Tempo Semanál no Independente, 2 Dezembru 2013

Timor-Leste nudár nasau ne'ebé ekonomikamente depende maka'as ba esportasaun petróleu no gas iha mundu hafoin Súl Sudan no Guinea Equatorial. 81% husi ita nia Produtu Interna Bruta (PIB/GDP) iha 2011, no 93% osan atu finansia atividade estadu nian ba 2014 mai husi reseita petrolíferu.

Infelizmente to'o ohin loron, ita iha de'it kampu produsaun mina-rai no gas Bayu-Undan no Kitan ne'ebé fornese osan ba estadu tinan-tinan. Produsaun hosi kampu Kitan ki'ik liu ka maizumenus 5% de'it kompara ho produsaun Bayu-Undan nian, no sei maran iha tinan hat oin mai.

Iha parte seluk, total produsaun mina-rai husi Bayu-Undan (inklui mós LNG) mós sei tun to'o hotu iha 2020, ka tinan haat sedu liu kompara ho projesaun ne'ebé halo iha 2013. Produsaun líkidu sei tun to'o 13%, no produsaun gás tun signifikante, aproximadamente 23% kompara ho previzaun iha tinan uluk nian. Produsaun ne'e tun tanba presaun gas ne'ebé fraku ona no produsaun bee ne'ebé barak liu.

Iha efeitu direta hosi produsaun ne'e ba ita nia rendimento petrolíferu. Ba OJE 2014, kalkulasau ba montante másimu ne'ebé bele foti hosi Fundu ba Petrolíferu tuir Rendimento Sustentável Estimadu (RSE) ba orsamentu estadu tun tokon \$166 kompara ho previzaun ne'ebé halo iha tinan kotuk, no sei kontinua tun bainhira ita nia produsaun petróleu mós menus ba bei-beik.

Aleinde petrolíferu, Timor-Leste mós depende maka'as ba importasaun. Maizumenus Timor-Leste gasta tokon \$664 atu importa sasán no esporta de'it tokon \$31 iha 2012. Defisit merkadorias ida ne'ebé maka'as teb-tebes, no ida ne'ebé sei labele kontinua halo tan bainhira laiha ona osan hosi petróleu.

Hosi situasaun ne'ebé mensiona iha leten, loloos Timor-Leste tenke dezenvolve ona nia ekonomia naun petrolíferu no mós tenke esforsu maka'as atu hasa'e rendimento doméstiku atu bele substitui fonte reseita petrolíferu nian iha futuru inklui mós hamenus dependénsia ba sasán importasaun. Dezenvolvimentu ekonomia naun petrolíferu ne'e sei sai dezafiu nasionál urgente ida ne'ebé tenke hatán lalais.

Infelizmente, ita nia proposta OJE la hatudu planu hodi responde obstáculo ne'ebé Timor-Leste sei enfrenta iha tinan neen oin mai. Governu kontinua halo empréstimu ho Instituisaun Finanseiru International sira no selu nia funan bainhira ita nia Bayu-Undan no Kitan laiha ona, aloka osan barak ba projeto sira ne'ebé nia retornu ekonómiku la klaru, la fó prioridade ba setór agrikultura, edukasaun, saúde, no mós indústria ki'ik sira iha rai laran.

Aleinde ne'e, hahalok atu gasta osan hosi Fundu Petrolíferu sei kontinua sai dezafiu ba ukun na'in sira atu konsidera bainhira ita nia produsaun petróleu sai menus ba beibeik. Ba OJE 2014, Governu sei foti tokon \$903 hosi Fundu Petrolíferu maske montante osan ne'ebé bele foti tuir RSE iha OJE 2014 mak tokon \$632.

Sujestaun ne'ebé artigu ida ne'e bele hato'o mak, di'ak liu Governu la presiza foti liu kálkulu RSE nian ba OJE 2014, basa iha osan ne'ebé nato'on hela iha konta estadu nian daudauk ne'e atu finansia OJE 2014.

Hanesan, iha fin de Setembru 2013, iha tokon \$494 mak seidauk gasta hosi OJE 2013, no iha trimester ikus (Outubru-Dezembru) Governu sei transfere tokon \$607 hosi Fundu Petrolíferu ba OJE 2013. Ita bele halo asumsaun katak maizumenus Governu sei gasta tokon \$350 durante trimester ikus 2013, nune'e maizumenus tokon \$700 sei rai hela iha konta tezouru estadu bainhira 2013 ne'e remata.

Karik osan restu sira ne'e ita soma hamutuk ho reseita doméstika tokon \$166, no mós osan ne'ebé atu foti hosi Fundu Petrolíferu tuir nível Rendimento Sustentável Estimadu (RSE) tokon \$632, entaun Governu iha osan ne'ebé nato'on atu bele finansia atividade estadu nian durante tinan 2014.

Mak ne'e de'it observasaun badak ne'e, espera katak ukun anin sira bele halo desizaun ida ne'ebé matenek no di'ak bazeia ba nesesidade povu Timor-Leste tomak, hodi bele benefisia jerasaun ohin no futuru. Ikus, karik iha pergunta ka komentáriu ruma, bele kontaktu ba juvinal@laohamutuk.org ka +670 332 10 40, *La'o Hamutuk*, Rua Martires da Patria Bebora-Dili. Obrigado.